

ひとりひとりがそれぞれの想いを持って、
電気を消して、スローな夜を

さっぽろキャンドルナイト2006

s a p p o r o c a n d l e n i g h t

実施報告書

さっぽろキャンドルナイト実行委員会

さっぽろキャンドルナイト実行委員会
事務局(札幌市環境局環境都市推進部推進課)

〒060-8611 札幌市中央区北1条西2丁目
TEL 011-211-2877 FAX 011-218-5108

URL <http://www.sapporo-candle-night.com/>

E-mail info@sapporo-candle-night.com

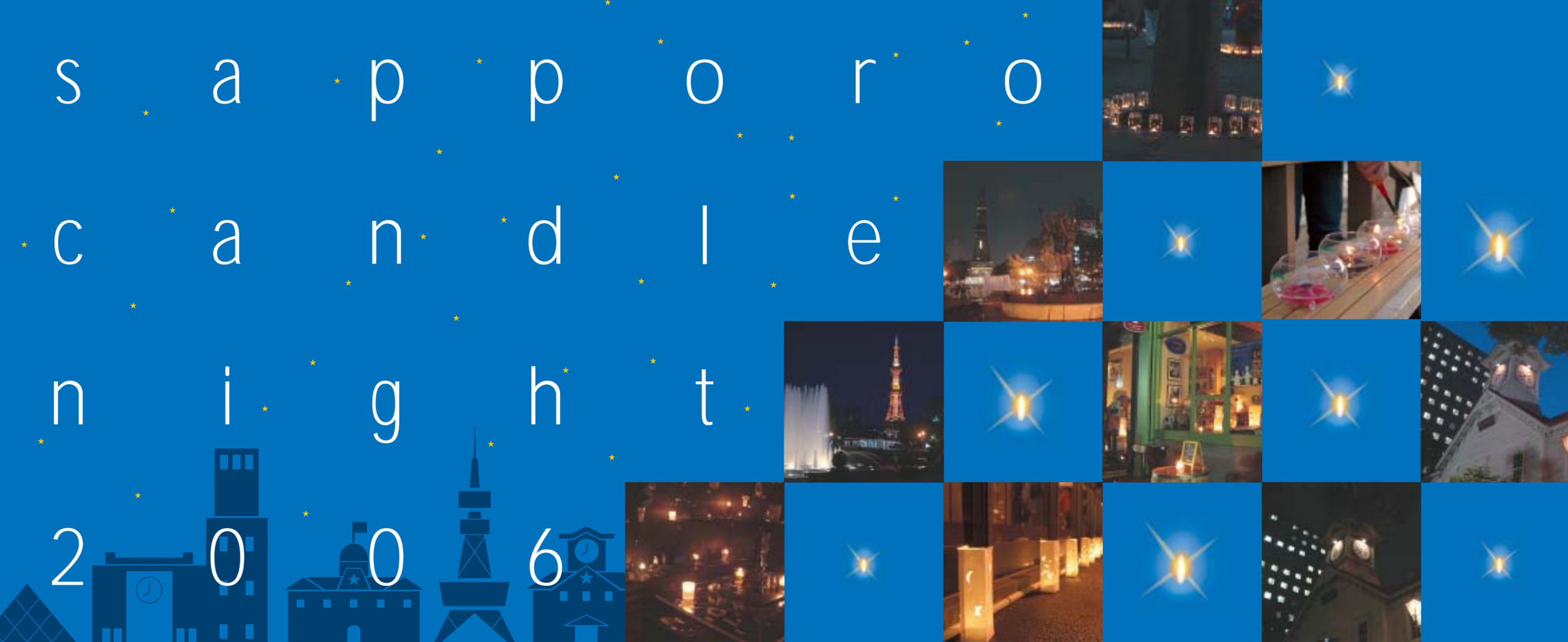


s a p p o r o

c a n d l e

n i g h t

2 0 0 6



さっぽろキャンドルナイト2006

さっぽろキャンドルナイトは、『1年中で一番昼が長い夏至の日、夜8時から10時の2時間、みんなで一緒に電気を消して、スローな夜を過ごそう。』という100万人のキャンドルナイトの呼びかけに賛同し、札幌市内で開かれる様々な取り組みを、「広く市民に知らせる」ことで、「世界に誇れる環境文化都市さっぽろ」の実現を目指すものです。

「100万人のキャンドルナイト」のきっかけは、2001年に、アメリカのエネルギー政策に反対してカナダで始まった自主停電運動でした。当初、日本では、100人程度の参加でしたが、2002年の実施を経て、2003年には「100万人のキャンドルナイト」として、全国に呼びかけられ、500万人以上の参加がありました。『省エネ、平和、あるいは世界のいろいろな場所で生きる人々のこと・・・、一人ひとりがそれぞれの想いを胸に、ゆるや

かにつながって「暗闇のウェーブ」を地球上に広げよう』というこの取り組みは、人と人、人と自然のつながりを見直すきっかけともなることから、多くの支持・共感を得、2004年以降、毎年600～700万人が参加していると言われていています。

札幌では、2004年、それまで個々に行われていた「キャンドルナイト」の取り組みをより多くの方達に知らせようと、環境活動をしているさまざまな団体・個人が集まり、札幌市との協働のもと、実行委員会を結成し、「さっぽろキャンドルナイト」としてキャンドルナイトイベント情報等の集約・発信をおこなっています。

3回目の取り組みとなったさっぽろキャンドルナイト2006には、昨年以上の団体・レストランのご参加、企業・市民の皆さまのご協力・ご協賛をいただくことができました。

2006年の夏至は、6月21日。お寄せいただいた報告を読むと、それぞれのキャンドルナイトイベント主催者の皆さんが、工夫を凝らしてステキなキャンドルナイトを創り上げていらっしゃることも、それぞれの場所で、新しいつながりが広がっていることが実感されます。これらの豊かな取り組みのひとつひとつが、日本中でゆるやかに繋がっていることを改めて実感し、さっぽろキャンドルナイトの意義や奥深さを再確認したところです。

この報告書を通して、いくつものステキなキャンドルナイトと主催者の皆さんの思いを、より多くの方々と共有することができたら幸いです。

実行委員長 岡崎 朱実

03 イベントマップ event map

札幌市内をはじめ、近郊の地域でも様々な取り組みが行われました。

05 キャンドルナイトイベント candle night events

夏至の日前後に行われたイベントです。テレビ塔、時計台などの名所の消灯のほか、多くのイベントが実施されました。

17 キャンドルナイトレストラン candle night restaurants

実行委員会の呼びかけにより、市内のレストラン、喫茶店、バーなどの飲食店が参加し、ポスター掲示、チラシやキャンドルの配布によるお客様への周知のほか、店内でのキャンドルサービスなどが行われました。

21 ご協力いただいた皆様 candle night supporters

札幌中心部の百貨店、市内各所の企業などで取り組みが行われました。お客様や社員への周知、広告照明や事務所内の消灯などに取り組んでいただきました。

24 広報について publicity

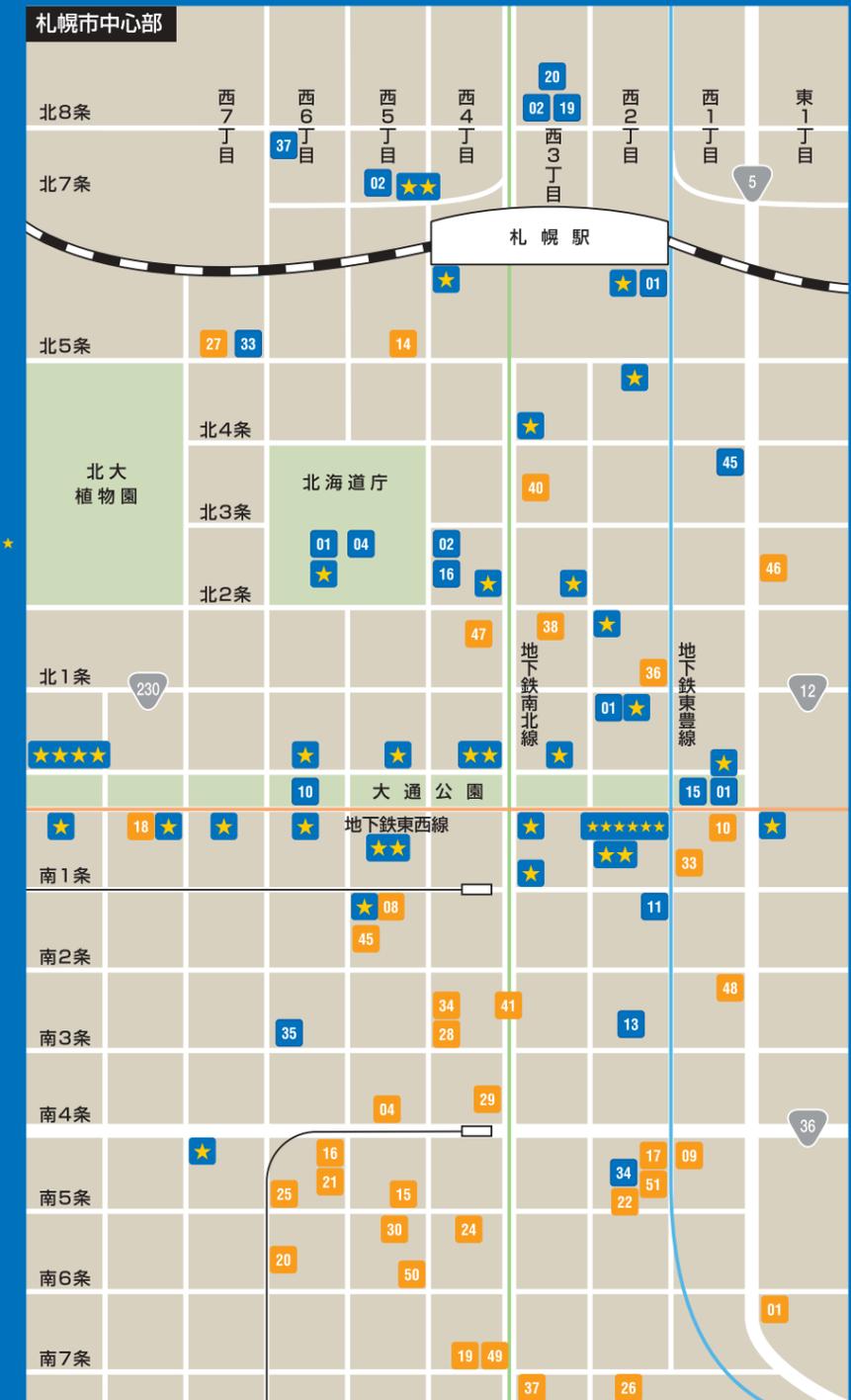
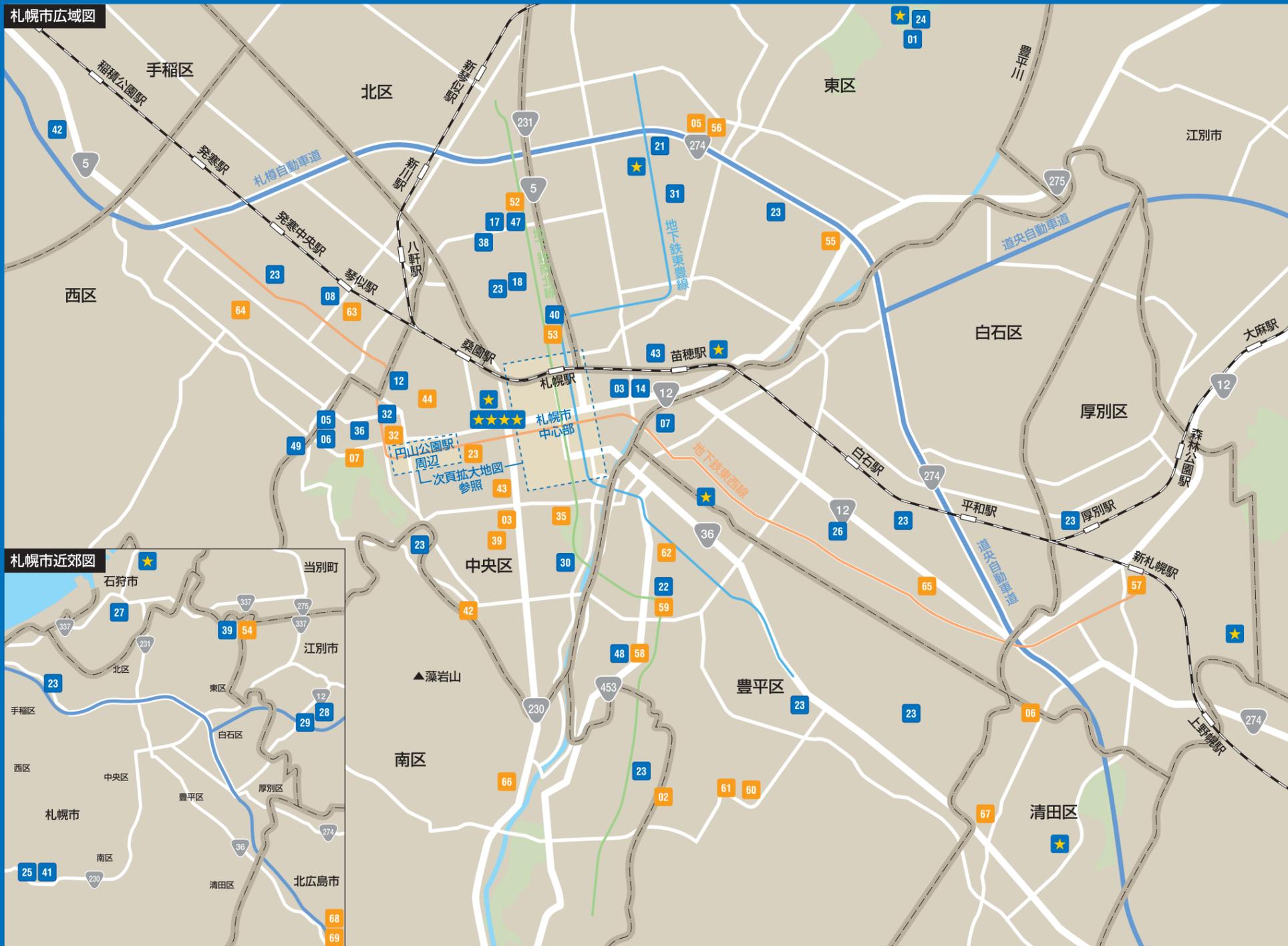
25 評価～アンケートから evaluation

Sapporo candle night 2006

EVENT MAP イベントマップ

札幌市内をはじめ、近郊の地域でも様々な取り組みが行われました。

- 00 キャンدلナイトイベント
- 00 キャンدلナイトレストラン
- ★ 消灯による参加



01 札幌の名所が消灯しました

日時:6月21日 午後8時~10時
 ●テレビ塔(21時まで消灯。時計の文字は20時から10分のみ消灯)
 ●赤れんが ●JRタワー ●時計台
 ●モエレ沼公園ガラスのピラミッド「HIDAMARI」

札幌市内の名所が、キャンドルナイトの趣旨に賛同して消灯しました。



テレビ塔



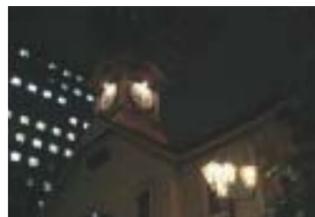
赤れんが



JRタワー



時計台



02 オリジナルキャンドルの無料配布

日時:6月5~21日
 ①札幌市環境プラザ [北]北8西3エルプラザ2階
 ②北海道環境サポートセンター [北]北7西5千代田ビル1階
 ③さっぽろ赤レンガカフェ [中]北2西4三井ビル別館1階

家庭でキャンドルナイトに参加できるよう、実行委員会のオリジナルキャンドルを無料で配布しました。



環境プラザ

03 サビスネットジャパン presents キャンドルナイト2006~FM78.1MHz ラジオカロスサッポロ サテライト放送

主催:Zipangクラブ シバング、ラジオカロスさっぽろ、
 さっぽろキャンドルナイト実行委員会
 場所:CAIBS STATION [中]北2東4サッポロファクトリーミニれんが館1階
 日時:6月21日 午後8時~10時
 参加者:100名 参加費:2500円(ワンドリンク付)

サッポロファクトリーミニれんが館内の「サイビスステーション」で札幌市内在住の7組のミュージシャンによるミニコンサートを行い、イベントの様子をラジオカロスサッポロFM78.1MHzが2時間生中継しました。パーソナリティーはヘレナでした。

ゲストインタビューもありました:1.イベント会場のお客様とラジオ放送のリスナーの為に札幌市上田市長からの録音メッセージ(BGMIは市長自らのオカリナ演奏を録音しました) 2.株式会社サイビスネットジャパンの菅井健太郎さんのご挨拶 3.さっぽろキャンドルナイト実行委員会委員長の岡崎朱実さんと札幌市環境局環境都市推進部温暖化対策担当課長の島崎洋さん。電話中継は、赤レンガ花あかりキャンドル(米内さん)、生活クラブキャンドルナイト2006~One Night Live(山崎さん)、キャンドルナイト in 琴似(市田さん)、菊水銀座通りにろうそくを灯さナイト(林さん)、円山キャンドルナイト(橋本さん)の5箇所から、各地域又は会場の様子をご紹介いただきました。

キャンドルの灯り、130歳になったファクトリーミニれんが館のスピリットと素敵な音楽に囲まれ、会場に集まった沢山の皆さんが楽しくスローな夜をすごしました。



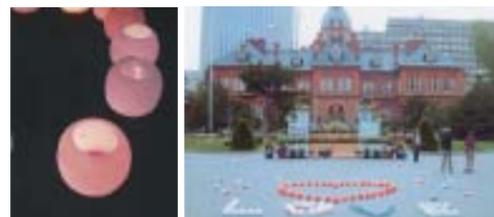
04 赤レンガ花あかりキャンドル

主催:さっぽろキャンドル花あかり 場所:道庁赤レンガ前庭 [中]北3西6
 日時:6月18・21日 午後7時~8時半 参加費:無料

6月18日、21日の2日間、道庁赤レンガ前庭にて「赤レンガ花あかりキャンドル」を点灯しました。18日は天気恵まれ、7時の点灯式には大勢の観光客や通りがかりの方々に参加を頂き、120個のランタンが「ハートマーク&LOVE」で浮かび上がりました。周りにはフォトマニアや記念撮影を撮る人の笑顔がいっぱいでした。又、パフォーマンスの演奏もあり、「電気を消してスローな夜」を十分に楽しんで頂いた事と思います。

21日は灯りで人の心に音楽を奏でようと「ト音記号」のマークを作りましたが、7時の点灯時間に雨が降り始め、仕事帰りのサラリーマンやOLの方々が傘をさしながら協力していただきましたが、長く灯す事が出来ず残念でした。しかし、準備中に青年から手伝いをしたいとの申し出があり、嬉しい気持ちも頂きました。灯りの演出で人の優しさ、温かさ、愛を演じることが出来ました。

初めての参加でしたが、これは地球にやさしい環境について考えた意味のある大きなイベントでした。「キャンドルナイト」が世界中に広がり、戦いのない平和な地球になる事を望みます。



05 札幌宮の森教会 Candle Night LIVE 2006 夏至

主催・場所:札幌宮の森教会 [中]宮の森2条11丁目2-1 TEL:612-3500
 日時:6月21日 午後7時~
 参加者:80名 参加費:2000円

札幌宮の森教会ではアカベラのwolly、アコースティックギター谷本光のLIVEを開催しました。

施設内、ガーデン内にもたくさんさんのキャンドルで幻想的な雰囲気を出し、幻想的な灯りの中、礼拝堂に歌声とすばらしいギターの色音が響き渡りました。

キャンドルは、礼拝堂で使用済みのキャンドルを再利用して作ったものも展示しました。

このLIVEに参加していただいた皆様が、感動を共有して趣旨を理解いただき、環境のことを考えてもらうきっかけになり、このウエーブが少しずつ広がっていくことを願っています。



06 一日だけのインスタレーション "Visible Piece/Time Piece" by Yasuko Tsukamoto

主催・場所:札幌宮の森美術館 [中]宮の森2条11丁目2-1 TEL:612-3500
 日時:6月21日 午後3時~
 参加者:50名 参加費:無料

札幌宮の森美術館ではアーティストつかもとやすこ氏の1日限りのインスタレーションを展示しました。時間と共に溶けて消える蠟燭という素材を使い、「同じ形を持たない炎のような《その時》《その瞬間》《時の流れ》を目に見える形にする」もので「夏至の日」にちなんで構成としました。夏至の1ヶ月前から美術館に来館される方へ「さっぽろキャンドルナイト」を告知し、市内の美術館、ギャラリーへ独自のチラシを設置して当日を迎えました。

訪れた方は、空間や時間を感じながらアーティストとお話する方や静かに蠟燭を眺める方など、思い思いの時間を過ごされていました。



07 菊水銀座通りにろうそくを灯さナイト キャンドル寄席~落語を聞いてウフフな夜を~

主催:菊水銀座商店会(本正男商店、理容のギンザ、スーパー菊水5条店、中川商店、これからや、ヘアーサロンボニー、居酒屋家風卯)
 場所:居酒屋 家風卯(やふう) [白]菊水3条1丁目7-7
 日時:6月21日 午後8時~10時 参加者:40名 参加費:飲食代のみ

あいにくの天気の中、お客様の入りが心配されましたが、30名以上の方が来場され、会場はほぼ一杯、少し暑苦しい位の熱気の中で楽しい一夜を過ごすことができました。ほとんどのお客様が生落語は初めてということもあり、期待と多少の不安が入り混じっていた感もありました。しかし、始めてみると林家とんでん平さんの話術にまんまとはまり、2時間があっという間に過ぎました。途中休憩を挟んで、ほとんど喋りっぱなしのとんでん平さんは、恐れ入るといふか、呆れるほどのパワフルでした。

とんでん平さんの指導のもと、全員で手話による「どんぐりころころ」を歌ってみたり、林家三平師匠のお話、地方リヤカー巡業のお話しも大変楽しく聴くことができました。メインのお題の「お菊の皿」も現代版に創作され、とても怪談話とは思えませんでした。最後にはアンコールも出て、本当に楽しい夜でした。



08 キャンドルナイトin琴似

主催:キャンドルナイトin琴似実行委員会

ライトダウン推進キャンペーン

琴似栄町通周辺で、6月21日夏至の日のライトダウン(自主消灯)を呼びかけるため、以下の各種事業を展開しました。この事業は琴似小学校のみならず、連合町内会、商店街振興組合及び飲食業組合が参画し、地域ぐるみでライトダウン推進に力を注ぎました。

[手作りキャンドル教室]

場所:琴似小学校理科室
日時:6月7日 参加者:91人(3クラス)



実行委員会の事務局職員が講師となり、琴似小学校5年生の児童に蜜ろうを使った手作りキャンドル教室を開催しました。児童は普段できない経験を楽しみながら、真剣に取り組んでいました。

[手作りポスター制作]

場所:琴似小学校
日時:6月1日~12日 参加者:88人(3クラス)

琴似小学校の6年生が授業時間を利用し、ライトダウンを呼びかけるポスターを制作しました。児童それぞれが思い思いにポスターの絵を描きました。

[手作りキャンドル・ポスターの配布]

場所:琴似栄町通周辺店舗・公共施設
日時:6月15日 参加者:88人(3クラス) 配布箇所数:74箇所

琴似小学校の6年生が自分たちの作ったポスターと、5年生の作ったキャンドルを、琴似栄町通の店舗や公共施設に配布しました。区役所では区長室にて5人の児童が多少緊張した面持ちで、区長と各部長にラッピングされたキャンドルとポスターを手渡しました。



[ライトダウン]

場所:琴似栄町通周辺 日時:6月21日 午後8時~10時
参加店舗数:啓発関係店舗 約250店、消灯・調光店舗 約100店、
キャンドルナイトレストラン 9店

各店舗には先に琴似小学校児童が配布したキャンドルとポスターが飾られており、たくさんの店舗が消灯や調光を行い、ろうそくの灯りによるキャンドルナイトレストランを実施しました。普段とは違う様子の店舗を訪れた方々は、ゆっくりした時間を過ごしていました。

おもしろ科学実験ショーと星空観察会

場所:琴似小学校会場
日時:6月16日 午後6時半~8時 参加者:200名

場所:二十四軒小学校会場
日時:6月21日 午後6時半~8時 参加者:150名

琴似小学校と二十四軒小学校にて、「おもしろ科学実験ショーと星空観察会」を実施しました。各連合町内会はショーの運営や会場整理のみならず、下校時の通学路の見守りにもあたり、地域と学校が協働してショーを開催しました。残念ながら悪天候により星空観察会は両校とも開催できませんでした。が、「北海道科学の祭典実行委員会」を講師として招いたおもしろ科学実験ショーは、大変な盛り上がりを見せ、参加した児童たちにとっては、科学と環境について興味を持つ、いい機会となりました。



キャンドルナイトコンサート

日時:6月17・18日 午後2時~3時
6月21日 午後6時~7時
場所:トライ・アングル広場
参加者:17日 約80人、18日 約80人、19日 約50人

トライ・アングル広場にて、「キャンドルナイトコンサート」を実施しました。コンサートは、各種コンクールで入賞をたたしているアマチュア演奏家などを招き、全3日間の行程にて開催しました。

このピアノコンサートは、ステージ上にキャンドルを灯した緩やかな雰囲気の下行われ、来場者の方々は足を止めて、ピアノの美しい音色に耳を傾けていました。また、会場では、ライトダウンによる二酸化炭素排出の削減の呼びかけを行いました。

お客さんからは、「アンコールが聞きたいくらい楽しかった」「家に帰ったら電気を消してみます」といった声も聞かれ、好評のうちに終了しました。



09 円山キャンドルナイト

主催:円山界隈スローナイトチーム

- 殺物レストラン「青い空・流れる雲」 TEL.623-3887
- 「Cous Cous Oven+Hoppers」 TEL.614-2753
- 舂菴 TEL.622-2202 ●和食処「囲」 TEL.612-2285
- 喫茶「カフェ・エスキス」 TEL.615-2334
- 長流江戸打蕎麦「鼓」 TEL.615-2111
- 有機農産物 らる畑 TEL.614-2406
- スタンド・アロマ・ビーズアクセサリーの店「ポボキ」 TEL.614-7216
- 円山珈琲館「さの」 TEL.644-3266
- イタリア食堂「イル・メルカート」 TEL.616-6880
- 「Spain Kitchen Labrador」 TEL.616-8022
- 「Ru-p Curry はなび」 TEL.641-8711

- 灯ろう設置協力店
- ヤクルト ●Hairアパッシュ ●和食 ふもと ●錦州寿司
- 肉のマルヤ ●円山市場駐車場(一部)

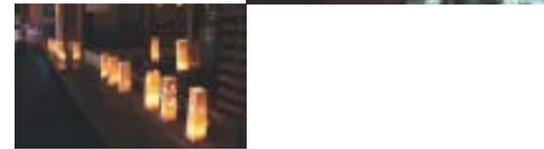
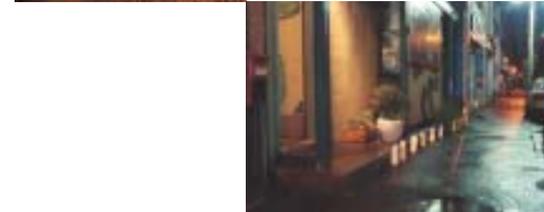
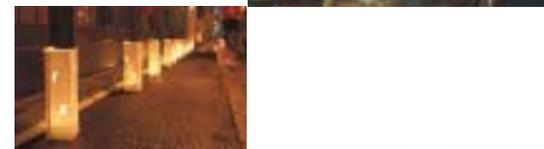
場所:中)大通西23~北1西22界隈
日時:6月21日 午後8時~10時

直前まで持ちこたえていた雨雲が、スタートの夜8時になって、大粒の雨を降らせました。小雨ではなくて、本降り。果ては雷という天気で、灯ろうとスタッフはでれでれになりつつのキャンドルナイトでした。

灯ろうの数は去年の倍近くになり、お店も新しく5軒程加わったため、準備と巡回に追われましたが、雨の中訪れてくださったお客様と前半はわいわいと、後半はまったりと、楽しく過ごす事が出来ました。

今年は、スタンプラリーを取り入れ、3ヶ所の中継点でスタンプを押してもらった方に抽選で各参加店のサービス券を呈しました。

昨年に比べてお客様は少なかったものの、キャンドルの灯りのもと、それぞれのお店で個性的な夜の夜になったと思います。



10 生活クラブキャンドルナイト2006 ~One Night Live~

主催:生活クラブ生活協同組合 場所:大通公園西6丁目
日時:6月21日 午後7時~9時 参加者:300名 参加費:無料

イベント開始直前に大雨に見舞われた上に、結局当日はずっと雨天でした。お陰で会場を彩る1000本のキャンドルも全て消えてしまい、予定していた会場の雰囲気は出せませんでした。それでも大勢の人が会場を訪れ、最後まで参加する人も多く盛り上がっていました。

演奏出演者やスタッフも、会場の特性上、雨に当たらずに



待機できる場所はなかったものの、進行その他の面で楽しみながら参加することができました。

コスベルグループ「OVIC」



11 ハワイのロミロミマッサージを Candlelightで

主催・場所:hawaii koko [中]南1西1マナー白鳥ビル4階 TEL:272-8182
日時:6月14~21日 午後6時~10時
参加費:2900円~(オーガニックハーブティ付)

キャンドルナイトウィークの夜は店内をキャンドルのみでライトアップしており、来店するお客さんは「とてもムーディーなサロンですね」「日本じゃないみたい」といい意味で驚いていました。夕方、キャンドルに火を灯し始めると私も楽しくなってきました。

蛍光灯がたくさん光る国、日本。ストレスが原因で体の調子が悪くなり、当サロンに来る人が多いです。寝る2、3時間前から蛍光灯は消して、白熱灯やキャンドルで体を徐々におやすみモードに変えてあげることがとても大切です。そうする事によってスムーズに体を休ませてあげることができます。子どもを寝かしつけるときも、それがベストです。この睡眠のプロセスが一番現代人にとって自然に近いと思います。おまけにエコ。そんな話をお客さんとしました。地球にいいこと



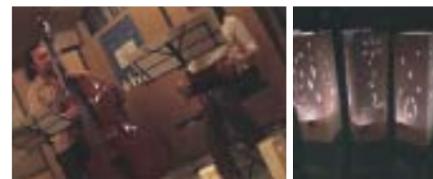
は人にいいこと。We are all connected! We are one! そんなシンプルだけど気づくことができないメッセージを伝えることができました。感謝します。ありがとうございました。

12 Let's円山キャンドルナイトコンサート
「スローな夜の音楽会」

主催・場所:Let's円山(円山勤労青少年ホーム) [中]北8西24-1-25]
日時:6月21日 午後7時半~8時半
参加者:34名 参加費:無料

参加した皆さんは、キャンドルの灯りの中、年令を問わず思い思いにコンサートを楽しんでいました。お客さんを巻きこんでの演奏もあり、「札幌ではないようだ」とのコメントもできるほどアットホームな音楽会となりました。演奏終了後のカフェサービスでも、ハヤシライスを食べながら出演者と観客が語らう場面や、楽器を交換してセッションする様子があちこちで見られ、和やかな雰囲気にもなっていました。

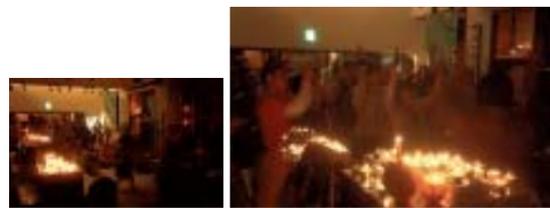
また、今回は、円山キャンドルナイトで使用されている牛乳パック灯籠を作成し、活用しました。お客さんの反応もよく、帰りに持ちかえりを希望する方もいたほどでした。



13 パタゴニア札幌 キャンドルナイト in 石蔵
～音楽とキャンドルでスローな夜を～

主催・場所:パタゴニア札幌 [中]南3西2-2-1 TEL:208-5880]
日時:6月21日 午後7時半~9時
参加者:89名 参加費:無料

パタゴニア札幌のキャンドルナイトは、ジンベ演奏グループ「ジンベカン」の方々をお招きし、キャンドルの明かりの中、音楽やダンスに酔いしれました。あの大雨の中、なんと、89人のお客様にご参加いただき、環境を考え、そして楽しむ素晴らしいイベントが開催できたことは嬉しい限りです。通りの向こうまで響いたジンベの音は近隣の評判にもなりました。参加者から頂いた、『是非来年も!』とのお声に応えたいですね。



14 Zipangキャンドルナイトミニコンサート

主催:Zipangクラブ ジパンガ
場所:サイビスホール [中]北2東4 サッポロファクトリーミニレングが館2階]
日時:6月17日 午後5時半~8時
参加者:84名 参加費:2500円(ワンドリンク付)

サッポロファクトリーのこの建物も今年で130年の歴史を迎え、貴重な建築物の中での演奏会は静かに行われました。大人の充実した時間というイメージで、音楽パリエーションも含め楽しめたコンサートだったと思います。印象的だったのは、キャンドルの灯りがとても幻想的だったことです。来年も参加したいと考えております。

15 札幌キャンドルナイト宣言

主催:北区青年サークル連絡会 場所:大通公園西1丁目
日時:6月21日 午後7時45分~9時
参加者:40名 参加費:無料

このイベントは夏至の日の夜に環境の事を考える宣言を高らかに言い、その後日本の四季の童謡を唄い、刻々と環境が壊される状況を何とか阻止したいという気持ちを表しました。

当日は、イベントが始まる直前に雨が降り非常に寒い夜でしたが、約40名の人たちに最後まで参加していただき本当にありがたかったです。環境を守ろうとする思いは永遠であり、北区青年サークル連絡会としては何らかの形で、来年もイベントを行う予定です。宣言の中にもあるように、多くの動物のように「何にも持たず、何にも置かず」自然を壊さないように生きて行けたらすばらしいと思います。



16 さっぽろ赤レンガカフェ キャンドル教室・超入門編
「好きなキャンドルを自分でつくるたのしみを」

主催・場所:さっぽろ赤レンガカフェ [中]北2西4 三井ビル別館1階 TEL:271-8155]
日時:6月16日 午後6時半~8時半
参加者:7名 参加費:900円

当初の予定を変更して、キャンドル作りの素人スタッフによるキャンドル教室を行いました。主婦の方、近くにお勤めの方、小学生のご家族と、少人数ながら多彩なメンバーにご参加いただきました。なにしろスタッフは素人なので、基本中の基本だけは「教え」ましたが、つくっているうちに参加者それぞれの中で作りたいキャンドルのイメージがどんどん膨らんでいき、あとは役割分担をしてつくっていききました。ワックスに色をつける職人、型抜き職人、芯を通す職人などが、自然と誕生していき、共通の部分ができてからは、思い思いの形に完成させていききました。

キャンドル作りにはまりそうという声も聞かれ、いいきっかけづくりになったのであればうれしいです。みんなで手づくりして各自持ち帰ったキャンドルを灯して、それぞれすてきなキャンドルナイトを過ごしたことでしょ。



17 みつろうキャンドルを手作りしよう!

主催・場所:自然食品&エコロジー雑貨ショップ Earth Cover [北]北24西6 チサンビル1階 TEL:707-5622]
日時:6月14・17・20・24・27日 午後1時半~2時
参加者:12名 参加費:1100円

みつろうを初めて見る方、知ってはいたけれども初めて使う方、実際にみつろうを使ったことがある方、と様々な方がキャンドル作りに参加して下さいました。みつろうのやさしく甘い香りとアロマオイルの香りに包まれて、大変和やかな雰囲気のイベントとなりました。今年は昨年に比べ、キャンドルナイトをご存知の方が多く、キャンドルナイトが浸透してきていることを実感しました。

「いつもは市販のキャンドルを使っていたけれども、今年のキャンドルナイトは自分で作ったキャンドルを灯します」という感想や「みつろうキャンドルは香も煙もやさしいところが気に入りました」などの嬉しい感想もありました。



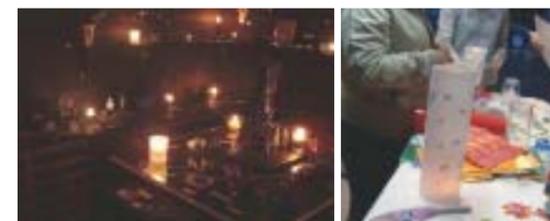
18 キャンドルの灯りでアートを楽しもう!
～キャンドルライトシェードづくり～

主催・場所:METAL ART FACTORY 魚々子 [北]北17西5-2-30 TEL:708-7754]
日時:6月21日 午後7時~10時 参加者:14名 参加費:無料

魚々子では6月21日、夏至の夜にキャンドルナイトイベント「キャンドルの灯りでアートを楽しもう!～キャンドルライトシェードづくり～」のワークショップを行いました。

今回初めてのキャンドルナイトへの参加で、スタッフ共々どのようなイベントになるか不安でしたが、当日は雨天にもかかわらずたくさんのお客様に来ていただくことができました。ワークショップでは和紙に色紙などを様々なカタチに切り貼りしてキャンドルの入ったガラス瓶に巻き付けるといった簡単なライトシェードをつくりました。最初は緊張気味のお客様もシェードが完成してキャンドルを灯すとその幻想的な灯りや空間に満足していただけただけで、1人で何個もつくっていく方もいらっしゃいました。店内はライトダウンしてキャンドルと和紙シェードライトの灯りでいつもと違う空間になり、来店された方々にも楽しんでいただけたと思います。

天気がよければ店外にもキャンドルを飾りたかったのですが、残念…。でも、キャンドルの灯りに囲まれ、すてきな夜を過ごすことができました。



19 エルプラザ★ロビートーク
一個のろうそくと一輪の花から考えるECO

主催:札幌エルプラザ公共施設
●札幌市男女共同参画センター ●札幌市消費者センター
●札幌市民活動サポートセンター ●札幌市環境プラザ
●情報センター

場所:札幌エルプラザ公共施設1階エントランスロビー [北]北8西3]
日時:6月21日 午後7時~8時
参加者:29名 参加費:無料

環境保護に視点をおいた花屋「flower decoration com-oco」の取り組みについて、対談者に安田睦子さんをお迎えして、1時間のロビートークを行いました。必要な花だけ仕入れをすることは、ゴミを出す量が減るだけではなく、保存のための水や電気エネルギーの消費の抑制につながっているなどのお話をうかがいました。

当日は、ゲストの荒まことさんの協力のもと花で会場を彩り、電気を消してキャンドルを灯しました。また、資源ゴミの空瓶をキャンドルホルダーとして使用したことは、参加者からも大変好評でした。



20 何ができる?みんなで環境を考えよう

主催:札幌エルプラザ公共施設
●札幌市男女共同参画センター ●札幌市消費者センター
●札幌市民活動サポートセンター ●札幌市環境プラザ
●情報センター

場所:札幌エルプラザ公共施設1階エントランスロビー(14~20日) 2階交流広場(21日) [北]北8西3]
日時:6月14~21日 午前8時45分~午後10時

札幌エルプラザ公共施設に入居する各施設の専門分野において環境分野に関する内容を特集し、パネル展を行いました。

環境プラザは、身近な省エネルギーを特集しQ&A形式で情報提供を行いました。男女共同参画センターでは「男女共同参画第二次基本計画」の新分野・環境に関するデータの揭示を行いました。市民活動サポートセンターは、当センターに登録している環境活動団体の特集を行いました。消費者センターは、当センターの紹介パネルを掲示しました。情報センターは、施設内にあるインターネットの活用方法に加え、環境に関するホームページを紹介しました。



21 おばけやしき
キャンドルナイトde夏至の夜Ⅱ

主催・場所:有機八百屋あすらん(東)北32東18-8-11 TEL:787-8168
日時:6月18日 午後7時~8時 参加者:120名 参加費:無料

昨年に続く2回目の“おばけやしき”。今年は店の前で、ビーチパラソルの下、土や草などの天然素材の絵の具を使った“型すり染めの体験コーナー”と、ウインナーのポイル、ミニゼリーのばら売り、有機野菜の百円ショップの「ミニミニえんにち」を用意しました。まだ明るい6時から、親子連れが続々と集まり始めたのには、今年もびっくり。7時からの開場を待ちながら、中には売り子や、整理券配りを手伝ってくれる小学生もいて、わいわい、ガヤガヤとお祭りのように楽しんでもらえました。

今年のおばけの新顔は、魔法使い人形2体とチリ産木製へび3匹。入口で、小学生は1人づつ入り、幼児は親子で入る方式にした所「エッ、一人で入るの?!」「大人と入る!」と様々な反応が。無言で出てきた男の子や、2~3度挑戦する小学生もいて、“キャーキャー”、“アーンアーン”と賑やかな2時間でした。

初めての参加者も増え、地域・近所に定着しつつあるのかなと、うれしかったです。



22 陶のオリジナル
キャンドルスタンドを作ろう!

主催:陶工房 SHIMOZAWA
場所:①陶工房 SHIMOZAWA(豊)平岸3条7丁目2-1 TEL:815-6777
②北海道陶芸協会・円山公工房
[中]大通西23丁目2-20サンシャイン円山1階
参加者:4名 参加費:2000円

あいにく雨模様の夏至の日となってしまいましたが、2組4名の方がキャンドルスタンド作りに参加して下さいました。2組とも粘土を触るのが初めてのようでしたが、楽しそうに、また真剣に作っていました。作陶後は乾燥させ素焼きし釉薬を掛けて本焼をするので、すぐには使う事が出来ませんが、出来上がりを楽しみにお帰りになりました。

こちらは円山地区なので近所の各お店では外に何本も灯籠を飾っていたり、電気を消してロウソクを灯しているお店などがあり、あわただしい毎日にほっとするひと時を過ごすことが出来ました。



23 蜜蝋燭・ホルダー製作会

主催:(社)札幌青年会議所 ころの絆推進実践委員会
場所:北区 幌北児童会館 厚別区 厚別西児童会館
南区 澄川児童会館 白石区 柏丘児童会館 手稲区 金山児童会館
西区 手稲東児童会館 中央区 緑丘児童会館
豊平区 福住児童会館 東区 伏古児童会館 清田区 北野児童会館
日時:6月13日 午後3時~5時 参加者:654名 参加費:無料

昨年の継続事業として、昨年行ったころの絆推進実践運動を踏まえ、今年も青年会議所メンバーが市内10区の児童会館へ訪問して地域の子もたちと蜜蝋燭製作にとりくみました。各会場の定員は50名でしたが定員を大幅に上回る応募をいただく中、創造力豊かな子どもと大人が力を合わせ「やさしさ」と「おもいやり」といったところの大切さをあらためて感じていただき楽しみながら蠟燭を作りました。

さっぽろの次代を担う子どもたち、その創造力豊かな作品と笑顔を通し、わたしたちメンバーを含め多くのさっぽろ市民に、豊かなまちに必要な不可欠なころの絆を広く伝えることが出来ました。



24 キャンドル点灯会・
アコースティックライブinモエレ

主催:(社)札幌市青年会議所 ころの絆推進実践委員会
場所:モエレ沼公園ガラスのピラミッド(東)モエレ沼公園1-1
日時:6月18日 午後6時半~8時45分 参加者:436名 参加費:無料

事前に市内10ヶ所で子どもたちが製作した蜜蝋燭・ペットボトルホルダーを、ライトダウンしたモエレ沼公園で点灯し幻想的に彩りました。

子どもたちや地域住民の方々の思いがこもった蜜蝋燭のやさしい灯りの中で、親子、夫婦、友人、といった人と人との繋がりといった、ころの絆を多くの方に伝えることが出来ました。

また、当日は公園内にあるガラスのピラミッドで歌手のEP0さんと札幌・ジュニアジャズスクールの共演によるアコースティックライブを行い、蜜蝋燭が灯るなか多くの参加者にやさしさとおもいやりのところをイメージする曲を鑑賞していただきながら、今本当に大切にしなければならないものが何かを感じていただくことで、豊かなまちに必要とされる豊かな人のところをさっぽろのまちに拡げるきっかけといたしました。



25 蜜蝋プレートでキャンドル作り&
ロウソククイズ

主催:八剣山地域の環境を考える会
場所:八剣山果樹園(南)砥山126番地 TEL:596-2280
日時:6月18日 午前11時~午後1時
参加者:大人5名 子ども3名 参加費:大人1200円 子ども600円

さっぽろキャンドルナイト2006に向けて、個性のあるろうそくを作ってみようということで、ドイツのシュタイナー教育で使われる教材である蜜蝋プレートを使用しました。

ミツバチの巣を見たり、触ったり、臭いをかいだりして始まった八剣山果樹園ワークショップでしたが、八剣山のすてきなパノラマをバックに、池のそばのログハウスのベランダで、皆、ろうそくづくりに夢中になりました。父の日のメッセージを入れたり、イチゴやお花など、様々なデザインのろうそくができました。

クイズタイムには、ろうそくの歴史、ヨーロッパの日常生活、ギリシャ神話などについて、いろいろ勉強することができました。日本の伝統で、樫の木からとれる「木蠟ろうそく」というものがあることを初めて耳にして喜んだ人もいました。最後に、さくらんぼの木の枝をのこぎりでカットし、ろうそくスタンドも作りました。



26 和舞に親しむ空間~ケーナとともに~

主催・場所:studio AWAKE! [白]本郷通7北6-1 三和ハイツ本郷1階
日時:6月23日 午後8時半~10時
参加者:15名 参加費:1000円

パンフレット等の告知では参加者は集まらなかったのですが、関係者の知り合い、会員さんなど、しかもそれぞれが初対面の方も多く集まっていただきました。

まず、いただいたキャンドルが2時間近くもつのかしら?と心配でしたが、心配をよそにいつまでも灯っていてくれ、ホッとしました。キャンドルの明かりだけでは暗いかな?と思ったのですが、少したって目が慣れてくると、とてもやわらかく心地良い空間になりました。お客様にはワイン、お茶、ジュースなど飲物を用意しました。よく見えなくて、ごぼしてしまうシーンも2、3度見かけましたが…。ケーナの音色も加わってゆったりとした空間と時間、初対面の方もわきあいあいと話し、最後には皆さんで踊りました。

又、是非来年もやりたいです。素敵な企画をありがとうございました。



27 キャンドルナイト2006inいしかり
手作りキャンドルと語りの夕べ

主催:キャンドルナイトinいしかり実行委員会
場所:石狩市民図書館視覚ホール及びホワイエ
[石狩市花川北7条1丁目26]
日時:6月21日 午後6時半~8時
参加者:キャンドルづくり25名 語り40名 参加費:600円

石狩市では、夏至当日の6月21日に「キャンドルナイト2006 inいしかり」を石狩市環境課、NPO法人北海道グリーンファンド、そして、NPO法人ひとまちつなぎ石狩の3団体が実行委員会として協力し、実施しました。

昨年好評だった蜜蝋シートでのキャンドルづくりには、親子連れや今年度は男性の参加もありました。それに先立ち、NPO法人北海道グリーンファンド職員に未来エネルギーの話をしてもらい、さらに石狩市環境課職員がコンビを組んで省エネナビの説明をしました。短い時間でしたが、参加者の子ども達も熱心に聞き入ってくれました。

今年のハイライトは、50個のマヨネーズの空き瓶に灯したキャンドルの明かりの中での「山の手図書館おはなしかご」による『語りの夕べ』でした。演目は『眠り姫』や茨木の子の詩とバラエティ豊か。会場になった石狩市民図書館の協力もあって、外にも中にもキャンドルを灯して、ゆったりとした時間を楽しみました。雨混じりのあいにくのお天気でしたが、蜜蝋の甘い香りが立ち込め、「電気を消して夏至の夜を、スローに楽しく」を実感できた素敵な催しとなりました。



28 スローな夜のチャリティーコンサート
「ギターナイト キャンドルナイト」

主催:江別市民国際交流協会
場所:江別グレイシャムアンテナショップ[江別市東野幌町3-3]
日時:6月21日 午後7時~8時半
参加者:63名 参加費:800円(ワンドリンク付)

全国デビュー間近のギタリスト笹木勇一郎さんを迎えて、6月21日に江別グレイシャムアンテナショップで行われたチャリティーコンサートには63名の方々が参加下さいました。

守屋翔平さんにパーカッションの協力をいただき、ふたりの青年のみずみずしい演奏に酔いしれた1時間でした。ほとんどが彼らのオリジナル曲で、その他に「TSUNAMI」と「TEARS IN HEAVEN」を熱唱。突然激しく降り出したあいにくの雨がむしろコンサートを盛り上げるかのようで、雨とキャンドルライトと若い熱気が不思議とマッチした思い出の夜となりました。

コンサートの収益17,310円はタイ難民支援に使わせていただきます。また、当日集まったジャワ島地震募金8,370円は北大留学生関係者を通じて寄付いたしました。ご協力ありがとうございました。



29 映画上映会「地球交響曲第2番」

主催:えべつ地球温暖化対策地域協議会
 場所:江別市 野幌公民館ホール [江別市野幌町13-6]
 日時:6月17日 午後6時~8時半 (5時半開場)
 参加者:60名 参加費:無料

今年で16回目になる江別環境広場は、市内や近郊の環境関連の団体や企業、個人と江別市とが協力して実施しています。今回の映画は1995年製作で、江別環境広場での第2番の上映は、1996年以来10年ぶり。「おだやかなやさしい気持ちになりました」という参加者の感想をいただきましたが、会場の皆さんとゆったりとした2時間半を共有することができました。

さっぽろキャンドルナイトのチラシやホームページを見て、来て下さった方が3名もあり、嬉しかったです。映画終了後、キャンドルナイトの説明をして、希望者にはキャンドルをお渡ししました。「今年はキャンドルナイトを家で実施します」という感想もありました。夏至の夜には、皆さん、キャンドルの灯りの下、スローな夜を過ごして下さいと思います。

30 ハチが集めてくれたミツロウでキャンドルを作ろう!

主催:ハーブ専門店Scent [中]南14西7-3-28 TEL:552-4334
 日時:6月17日 午後2時~4時、5時~7時 (2回)
 参加者:12名 参加費:1200円 (ハーブティー付)

ハチが集めたミツロウで作ったため、とても評判がよく、自然とのかかわりを感じながら出来ました。

子供が2人(10才と12才)男の子も女の子も大人もみんな輪になって楽しく作りました。

講師は未来路micro工房の*macoさん。水風船を膨らまし、溶かしたロウを水風船につけて作ったので、楽しかったです。

作ったキャンドルは大事にみんな嬉しそうに持って帰っていました。



31 キャンドルナイト

~アロマキャンドルづくりとキャンドルサービス体験~

主催:栄西児童会館、東区役所 場所:栄西児童会館(東)北46東5-3-18
 日時:6月16日 午後6時半~8時 参加者:80名 参加費:無料

東区では、栄西児童会館との共催で「キャンドルナイト」を開催しました。「水に浮かぶアロマキャンドルづくり」では、アルミの型枠に色のついたロウを流し込み、子どもたちが自分の好みのアロマを入れてキャンドルを作成しました。その後、水をはったカップにキャンドルを浮かべて楽しみました。続く「キャンドルサービス体験」では、児童会館で用意したろうそくを

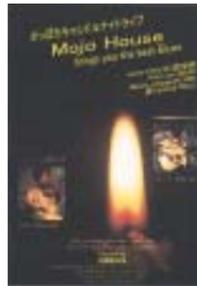
保護者が持ち、子どもたちは自分で作ったアロマキャンドルにそれぞれ火を灯し、館長と参加者が一緒になって歌をうたいながら、キャンドルサービスを行いました。



32 さっぽろキャンドルナイト・ライブ

主催:場所:ライブ&ダイニング ジャムジカ
 [中]北4西28 ラ・ワイスビル地下1階 TEL:612-1900
 日時:6月21日 午後8時~
 参加者:16名 参加費:1000円 (要1drink&1food)

6月21日、店内は全てキャンドルでの営業となり、ライブもギター・ヴォーカル・ヴァイオリンのアコースティック演奏でした。普段と違い、電気楽器を一切使わないのでムードも良く、違った雰囲気をかもし出していました。お客様は16人で、キャンドルナイトを楽しんで下さいました。来年も参加させて頂きたいと思っております。



33 キャンドルアートとジャズの夕べ

主催:場所:京王プラザホテル札幌 1階カクテル&ティーラウンジ「デュエット」
 「アンブローシア」(22階) 和食「みやま」(22階)
 レストラン「樹林」(1階) 広東料理「南園」(地下1階)
 [中]北5西7 TEL:271-0111 (営業企画)
 日時:6月21日 午後7時半~10時※各店舗により異なる
 参加者:379名

今年は、昨年に引き続き実施した『キャンドルナイトレストラン』の他に、カクテル&ティーラウンジ「デュエット」において、札幌在住のキャンドルアーティストによるキャンドルアートのディスプレイと、各テーブルに作品を配置しキャンドルの灯りとともに、札幌在住のジャズアーティストによるライブを楽しんでいただきました。

ホテル毎月発行の機関紙、ホテル内ポスターによる告知の効果もあり、お客様からの多くの問い合わせがあった他、開始前にはラウンジが満席となりました。ラウンジがロビーにあること、キャンドルのディスプレイ、ジャズの演奏があるということもあり、宴会終了後のお客様や、お泊りの方、海外からのお客様も、キャンドルディスプレイの前で多くの方が記念撮影をされておりキャンドルナイトのイベントに興味を示していました。また、最上階のレストランでは夜景がいつもより綺麗といったお言葉をいただくことが出来ました。

来年も『さっぽろキャンドルナイト』の実施内容を早くから検討し、札幌で活躍するアーティストとのコラボレーションを行うことで『さっぽろキャンドルナイト』が更に市民に浸透するようなイベントとして長く継続していきたいと考えております。



34 ススキノキャンドルナイト風の館

主催:場所:えりも岬 風の館
 [中]南5西2 すすきの灯台・風の館ビル5階 TEL:512-0779
 日時:6月20・21・22日 午後8時~午前3時
 参加費:3000円 (飲み放題付・粗品進呈)

私共の店「えりも岬 風の館」&「すすきの灯台・風の館ビル」が今年も参加させて頂きました。昨年、時間が短いというお客様からのご指摘があったため、今年は、3日間、当店の営業時間の全部を使って開催致しました。店内の天井は星空のブラックライト、テーブルはキャンドルで演出しました。環境エネルギー、省エネに賛同したお客様に多数ご来店頂き、参加した全員に店からの記念品をお渡しし、喜ばれました。素敵な夜をありがとう。

益金は社会法人札幌市障害者福祉協会、日本赤十字北海道支社の2団体に寄付させて頂きました。また来年も沢山の仲間に参加し、目的に向かって頑張りたいと思います。



35 国際交流カフェ「味わう 知る フィリピン」

主催:場所:キノカフェ
 [中]南3西6 グランドビル2階 シアターキノ隣 TEL:231-9775
 日時:6月19日 午後7時~8時半※14日~21日は店内でキャンドル点灯
 参加者:18名 参加費:1000円

19日当日は、国際交流カフェ「味わう 知る フィリピン」が始まる1時間前の6時から店内の電気を消して、各テーブルにキャンドルをつけました。

講師の藤田スーザンさんは、語学教師の傍ら料理教室も時々開いている方で、フィリピンの家庭料理の中から、サルディナス トースト(Sardinias Toast トマト味イワシのトースト) チキン アドボ(Chicken Adobo 鶏肉の煮込み、ごはん添え) ミスワ スープ(Miswa Soup フィリピンの細い麺ミスワ入りスープ) の3品をつくっていただきました。

幸い、フィリピンのサンミゲルビールとカラマンシージュースも準備することができ、フィリピンの普通の人の暮らしや食、スーザンさん自身の来日のいきさつや20年を超える札幌での暮らしの様子などを聞きながらの楽しい食事会になりました。

政治や社会的な問題について多少の知識はあっても、その国の具体的な暮らしの様子は案外知らないで、食を通してフィリピンを知る機会の一つにしたいと考えての企画でしたが、スーザンさんのお人柄もあって、楽しい時間になりました。

知ること、理解することの第1歩はともに楽しむことだと感じた2時間でした。



36 ミニジャズコンサート

主催:場所:ラ・サンテ [中]宮の森1条6丁目 M1.6ビル TEL:612-9003
 日時:6月20日 午後8時~
 参加者:24名 参加費:4800円(シャンパン・白ワイン・オードブル付)

当店では毎年キャンドルナイトの日に明かりを消してキャンドルをともしだけのささやかなイベントを実施していましたが、今年はキャンドルナイトミニジャズコンサートと題し、6月20日に札幌在住のテナーサックス奏者の須山恭一さんをお招きし、ワインやオードブルを食しながら、キャンドルの明かりの中でムーディーな演奏を楽しんでいただきました。

当日は24名様のお客様がお見えになり、事前に用意したシャンパン・白ワイン・オードブル盛り合わせのセット(4800円)を楽しむ方やアラカルトでご注文される方など、自由な雰囲気の中で30分ほどのサックスの演奏があり、その後もキャンドルの明かりの中で余韻を楽しみながらゆったりとキャンドルナイトのひと時を過ごして頂きました。

お客様の評判も上々で、来年も有意義なキャンドルナイトのイベントを行いたいと思っております。



37 フルートとお話の夕べ

主催:場所:Y's Café
 [北]北7西6 北海道クリスチャンセンター1階 TEL:728-8111
 日時:6月20日 午後7時半~8時半
 参加者:32名 参加費:300円(ドリンク付)

夏至の前日、Y'sカフェでキャンドルナイトを開催しました。フルートとピアノの演奏。フルートの息づかいがきこえてくる距離で思い思いに耳を傾けました。そして、童話『むぎぼうし』の朗読。絵が見えない分、想像しながら聴く物語は、自分も絵本の中に加わるようです。

ろうそくの灯りのもと、30人ほどの人たちが集い静かな時間を共有する。それだけのことがなんて贅沢で特別なんだろう…。炎のゆらぎに優しく包まれた夜でした。



38 さっぽろキャンドルナイト2006 in tone

主催・場所:Live&Cafe tone [北]北23西10-1-6 TEL:738-5551]
日時:6月21日 午後8時~10時

参加者:約30名 参加費:1000円(ワンドリンク付)

今年のtoneのアカースティック・ライブは吉住和倫さんのソロ・ギターを中心に、金田博恵さん(マンドリン)、swing加藤さん(クラリネット、ボーカル)をゲストにお迎えして、中身の濃いライブになりました。札幌市の広報活動のおかげで、toneのキャンドルナイトに来て下さったお客様もあり、あわせて30数名の参加となりました。毎年少しずつですが広がりを感じます。

toneでのキャンドルナイトは今年で4年目となります。今年は初めて顔を合わせたお客様同士が一体となって、2時間ほどのキャンドルの灯りの中で、優しい穏やかな時間を過ごしました。いつものtoneとはまた違った雰囲気です。来年はどんなメンバーでライブが行われるか、今から楽しみです。



39 馬頭琴演奏と朗読の会

主催・場所:手風琴 [北]あいの里1条4丁目13-3 TEL:778-8356]
日時:6月21日 午後6時半~8時半

参加者:40名 参加費:1000円

手風琴はこの7月で20年目を迎えます。この節目の年にこの様な企画ができました事を喜んでおります。

会の流れとしては、手塚早苗さん(元HBCのアナウンサーで地元で読み聞かせなどの活動をされている方)による朗読と、嵯峨治彦さんによる馬頭琴の演奏と喉歌です。地域で活躍している方、そして馬頭琴の嵯峨治彦氏の素晴らしい演奏に、来店された方も大変喜んでくださいました。また、床が木のせいかな音がなめらかでとてもいいとお褒めにあずかりました。

この企画が、広く多くの人びとに浸透して一年で一夜の素敵な夜を一緒にできたならば幸いです。



40 ミステリーみんたる

主催・場所:フェアトレード雑貨&レストラン みんたる [北]北14西3-1-1 TEL:756-3600]

日時:6月21日 午後7時~

参加者:大人12名 子ども3名 参加費:500円

元々大学の研究者でしたが、今ではミステリー作家をしている坂野上淳さんをお招きして、坂之上さんが作家になったきっかけと、それに関わるミステリーな「水商売(いろんな水売りの方)のお話をさせていただきました。

水に関する科学的な話をわかりやすく一般のお客様にお話くださったあと、今、巷に横行している水商売に関する謎や疑問についての質問等も相次ぎ、「事実は小説より奇なり!」といった感じでした。

もう少し「怖い話(?)」が聞けるのかと思っていた子どももいたようでしたが、少ない人数もよかったのか、最後には和気あいあいと話し、翌週に発売される予定になっていた本の紹介とサイン会になって終わりました。

41 ストロベリー・キャンドルナイト・ライブ in HAKKENZAN

主催:八剣山地域の環境を考える会
場所:八剣山果樹園 [南]砥山126番地 TEL:596-2280]

日時:6月21日 午後7時半~9時半 参加者:70名

参加費:ディナーコース2500円 カクテルコース1500円

八剣山果樹園を会場に、素晴らしい自然のパノラマを楽しみながら日が暮れました。ログハウスの中で、キャンドルのやさしい光のもと、HARUMAGENのピアノやYAGIのアカースティック演奏を聞いて、とてもいい気分になりました。

ディナーコースの方は、手作りのドイツ料理、とれたてのイチゴのデザートを味わい、「おいしい」と笑顔で言ってくれました。カクテルコースの方は、丸太のバーで、お好みのドリンクを選んで演奏を楽しみました。口にも、耳にも、目にも同時に貴重な刺激が与えられたことでしょう。特別ステージとして、中神さんの語り芝居もあり、みんなで心の奥で感動した後、また、TAKE IVYのボーカルトリオの演奏が元気をいっぱいつけてくれました。

静かで、心が明るくなる一晩を過ごすことができました。また来年、楽しみにしています。



42 キャンドルナイトコンサート

~ピアノとフルートで夏の夜を~

主催・場所:玄米ご飯カフェじよじよ [手]富丘5条4丁目18-6 TEL:684-1040]
日時:6月21日 午後7時~9時

参加者:26名 参加費:1500円(ワンドリンク付)

今年で2回目の取組みになる夏至のキャンドルナイト。昨年は常連さんが二人で「ケーナとギターで世界の音楽巡り」を演奏してくれました。とっても楽しく賑やかな夏の夜でした。

あれからもう1年が経ち、今年はピアノとフルートで静かな夜を過ごし、参加者の方々に音楽を楽しんで頂きながら、この世界に広がる「キャンドルナイト」ムーブメントの意味をもとに考えていきたいと思っていました。ちょうど夏至の1週間前に、鎌仲ひとみ監督のドキュメンタリー映画『穴ヶ所村ラブソディ』の上映実行委員をやっていた友人から原子力発電や核廃棄物の脅威、そして平和に関するメッセージも届きました。

優しい語りと美しいメロディ、狭い店内に蝋燭が灯っています。来場者の方々に手渡した「キャンドルナイト実行委員会」から頂いた小さな蝋燭も、みなさんが次々に点灯していきました。既に灯っていた蝋燭から火を取り、隣の方にと、灯りのリレーです。手稲区のちっぽけな店の中のリレーですが、これが地球上の出来事だと実感、感動しました。

昨年から「じよじよ」では冬至にもキャンドルナイトコンサートをしています。夏と冬、身近な人たちと平和を願いながら優しい光の中でひとときを過ごせたらと思います。

43 キャンドルナイトコンサート

主催・場所:オーガニックレストラン キッチンポラン アリオ店 [東]北7東9 アリオ札幌 TEL:743-9319]

日時:6月21日 午後8時~10時

参加者:20名 参加費:980円(オーガニック料理バイキング)

キッチンポランでは、宮の森から引き続き2年目のイベントになりました。アリオ店での初めてのキャンドルナイトは、ステージ、お料理台以外の照明を消して各テーブルにキャンドルを灯しました。特に、下川製箸様のご好意により、本物の氷のアイスキャンドルが発祥の地・下川町よりクール便で届き、入口とステージに灯らせて頂きました。

今年は当店スタッフと友達によるピアノとオーボエのミニコンサートを行いました。始めは少しぎこちなかったのですが、3曲目頃にはお客様と一体となり、最後にはお客様のアンコールの拍手により、急速タイタニックのテーマを演奏しました。約1時間程の楽しいひとときを過ごしました。



44 フィンランドのハンドメイドキャンドル販売と点灯

主催・場所:Finland select shop vaasa [中]南1西20 PASS BYビル地下1階 TEL:643-1500]

日時:6月14~28日 午後12時~6時

45 キャンドルナイトでのお食事会とクラシックギターのデュオのコンサート

主催・場所:日本料理 札幌車屋

[中]北3西1全日空ホテル25階 TEL:221-0608]

日時:6月19・20日 食事・午後6時~ 演奏・午後8時~

参加費:6500円(食事・ワンドリンク付)

46 scherzo~キャンドルとおもしろ視点パフォーマンス~

主催・場所:CAFE ESQUISSE (カフェ エスキス)

[中]北1西23メゾンドブーク円山1階 TEL:615-2334]

日時:6月21日 午後8時~(午後7時半開場)

参加費:飲食代のみ

47 キャンドルナイト アコースティックライブ

主催・場所:FAMOUS DOOR [北]北24西4-2-3 TEL:736-2002]

日時:6月21日 午後8時~

参加費:500円

48 アンデス音楽フォルクローレライブ

主催・場所:ワインカフェグルメ

[豊]平岸3条13丁目5-13 第2恵信ビル2階 TEL:825-1151]

日時:6月17日 午後6時半~

参加費:2500円(ワンドリンク付)

49 チェロ奏者:土田英順氏 音楽鑑賞会

主催・場所:画廊喫茶 季羅

[中]宮の森3条11丁目1-15 TEL:641-0039]

日時:6月21日 午後7時~10時

参加費:飲食代のみ

キャンドルナイトに参加した方からのお便り

厚別区・藤原さんより

タイトル:光と影
日時:6月17日 午後6時半～
参加者:5名(家族)

キャンドルのほのぐらい光りの中に、花一輪の美しさを見つめる時…古人の姿を思い浮かべるひととき…

ぼつぼつと雨の粒が落ちて中、幻想的な「光と影」に家族一同感動を覚えるキャンドルナイト2006でした。



ayakaさんより

家で自作キャンドルに火を灯してみました。
ブルーと透明と赤のトリコロールのキャンドル。
火を灯してみると赤と黒みたいになりました。
ちょっと不恰好だけれど、自分で作ったものだと、なおさら灯したようすがいいとおしかったです。



01 札幌ロイヤルホテル 洋食レストラン「ルヴォワール」

住所:中)南7東1 TEL:511-2108
日時:6月20・21・22日 午後8時～10時 参加者:30名

当日はフリーで来店される方がほとんどで、キャンドルナイトレストランだから来店したといった理由ではありませんでした。ただ、お客様からは「きれいだね」などの声もありました。でも、今後もこの活動は継続して啓蒙して行くべきと考えます。何らかのかたちで参加できればと思います。



02 カフェ&レストラン 菜食健美

住所:南)澄川6条9丁目4-1 越田宅
日時:6月21日 午後7時～10時 参加者:15名
参加費:2000円(New精進料理バイキング)

自宅での1DayキャンドルナイトベジレストランとしてのOPENでした。PM7:00受付で、食事開始が20分後からとなりました。

全て野菜で出来たベジタリアンバイキング形式としましたので、いらしたお客様は、初めて見る料理や味にとっても驚かされていました。

PM8:00からは、リビングはキャンドルの灯りのみとしましたが、初めてお逢いした方たち同士でも、ほの灯りのせいかととても和やかな空間で、ゆったりとしたスローな時間を楽しんでいただけたようです。お帰りの際には、キャンドルの配布と、ご希望の方には冷凍の菜食食材の販売を行いました。



03 公開秘密結社 あじと

住所:中)南9西11-3-12 TEL:522-2716
日時:6月20・22日 午後8時半～9時半 参加者:20～25名

今年のあじとのキャンドルナイトは、例年と違いイベントとしての参加ではなく、あくまでも通常営業の中での取り組みとして参加させて頂きました。その中でやはりキャンドルがもつ可能性と魅力を感じた事や、お客様やスタッフが改めて環境に対する事を考えるいいキッカケになったと思います。

05 てんやわんや 札幌新道店

住所:東)北34東23-114-1 TEL:789-6511
日時:6月21日 午後8時～10時 参加者:36名

06 てんやわんや 大谷地店

住所:厚)大谷地西5丁目4-5 TEL:802-1521
日時:6月21日 午後8時～10時 参加者:28名

私も中華のファミリーレストラン「てんやわんや」が、キャンドルナイト2006に参加したきっかけは、会社の使命である環境の側面から、他の事業部より提案があったためでした。夏至の日にろうそくの灯りで…となんて素敵な企画!とふたつ返事でした。

店長はこのお話をいただきすぐに「近隣の地域の方にもお知らせしよう!」と熱い思いでちらし配布を予定し、社員は当日どうするか、従業員にどう伝えていくか計画をたてました。…何かがたりない。そんなとき、キャンドルナイトミーティングに参加する機会を得ることが出来ました。その中で、心の美しさの共有、他のイベントの方から牛乳パック灯籠の作り方を教えて頂き、キャンドルナイトに対してのアイデアを頂くことができました。

早速お店に帰り皆で「牛乳パック灯籠を100個つくろう!」「浴道でろうそくの道をつくろう!」ということになりました。しかし、

当店だけでは牛乳パックは1日1～2個しかできません。そこでグループの他のレストランにお願いし、大谷地店102個、新道店127個を当日までに作り上げました。

当日は、あいにくの雨のため予定を変更して店内を灯籠で埋め尽くすことにし、手のあいた従業員でフライヤーとろうそくを道行く人や、信号待ちのお車の方に配布しました。「あ～だからあちこち暗かったのね!」というお声も聞き、色んなところで色んな人がキャンドルナイトを実施しているんだなとつながりを感じることができました。

店内は地域の方にキャンドルナイトをお知らせするために配布したちらしを見たご家族が来店していました。少し早めでしたが社員の計らいで大谷地店では19時30分より開始いたしました。小さなお子様もいらっしやいましたので、照明を少し明るめにしていたのですが、「もっと暗くして」とのリクエストにお応えし、店内は真っ暗、灯籠の灯りだけにし、とても素敵な夜となりました。



04 コミュニケーションラウンジVIEW

住所:中)南4西5 F-45ビル6階 TEL:271-9995
日時:6月21日 午後9時～ 参加者:6名

当店では、昨年に引き続き店内のライトダウンとキャンドルの点灯を行いました。キャンドルはグラスに入れて灯しましたが、キャンドルの炎がグラスに反射して、まったりとお酒を飲む雰囲気ぴったりでした。キャンドルナイト開催後も、



ご希望の方にはキャンドルをお渡しし、お客様に喜んでいただきました。

ました。帰り際に「とても満喫した」とのお声をかけていただき、スタッフ一同心の中にふわっとあたたかいものがもったように感じられた、そんな夜でした。

当社が参加したきっかけは環境問題から、素敵な夜を演出できるから…でしたが、キャンドルナイトを実施して、来年もぜひ実施しよう!と感じているのは心の美しさ、共有、一体感もてるからと感じております。素敵な街さっぽろの風物詩となるように。心も美しいさっぽろに住める喜びをこのキャンドルナイトで感じられるように。今後も続けていただきたいと思います。



s a p p o r o
c a n d l e
n i g h t
2 0 0 6



Candle Night Restaurants キャンドルナイトレストラン

07 宮の森ビストロぽっくとん
 中) 宮の森1条10丁目
 TEL:612-5948
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

18 後楽園ホテル バー ダンテ
 中) 大通西8
 TEL:261-6641
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

29 忍月 ガーデン
 中) 南3西4 石原ビルB1階
 TEL:242-3444
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

40 雪印パーラー本店
 中) 北3西3
 TEL:251-3181
 6月21日 午後7時～9時
 店内でキャンドル点灯

51 shot bar BABY GRAND
 中) 南5西2 美松村岡ビル8階
 TEL:561-1099
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

62 宮田屋Cafe豊平店
 豊) 平岸4条1丁目
 TEL:817-3930
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

08 月島もんじゃ ムーの子孫
 中) 南1西5 ヘルシー南1条ビル3・4階
 TEL:232-0699
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

19 居酒屋 也也
 中) 南7西4 LC7番館2階
 TEL:531-5878
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

30 BAR Be Cool
 中) 南6西4 山形会館地下1階
 TEL:520-1136
 6月21日 午後8時～午前5時
 店内でキャンドル点灯

41 雪印パーラーさっぽろ地下街プチドール
 中) 南3西4 地下街ホールタウン
 TEL:231-0411
 6月21日
 ご来店のお客様にキャンドル配布

52 らっきょブラザーズ
 北) 北26西4-22-572
 TEL:758-2955
 6月20日 午後5時～10時
 店内でキャンドル点灯

63 らっきょ
 西) 琴似1条1丁目7-7 カビテーヌ琴似1階
 TEL:642-6903
 6月20日 午後5時～10時
 店内でキャンドル点灯

09 The HAKATA
 中) 南5西1 北ビル2階
 TEL:512-5799
 6月21日 午後8時～午前5時
 店内でキャンドル点灯

20 やきとり&BAR やや
 中) 南6西6-2-10
 TEL:512-5010
 6月21日 午後10時～
 店内でキャンドル点灯

31 イル・メルカート
 中) 北1西23-1-11
 TEL:616-6880
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

42 札幌ろいず珈琲館 旧小熊邸
 中) 伏見5丁目
 TEL:551-3939
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

53 炭焼居酒屋 とりの介本店
 北) 北12西4-1-1
 TEL:700-3520
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

64 ベベサーレ 西町店
 西) 西町南13丁目3-2
 TEL:669-7183
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、客席のライトダウン

10 天空回廊
 中) 大通西1丁目テレビ塔3階
 TEL:252-0665
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、キャンドル配布

21 リスキーダック
 中) 南5西6 ニュー桂和ビル6階
 TEL:511-8589
 6月21日 午後9時～
 店内でキャンドル点灯

32 カフェ&バー M's
 中) 北1西27 アンクルビル2階
 TEL:614-7978
 6月21日 午後8時～午前1時
 店内でキャンドル点灯

43 ベベサーレ 石山通り店
 中) 南7西11-1281-3
 TEL:520-1145
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、客席のライトダウン

54 RICCI italiano
 北) あいの里1条3丁目17-15
 TEL:778-4524
 6月21日 午後8時～
 店内でキャンドル点灯

65 らっきょ大サーカス
 白) 本通14丁目南3(恵佑会病院向い)
 TEL:866-5155
 6月20日 午後5時～10時
 店内でキャンドル点灯

11 Bistrot KAWASAKI
 中) 大通西25-1-30
 TEL:640-2177
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

22 スーパカレー&Bar Dog House
 中) 南5西2 社交会館2階
 TEL:090-6263-4795
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

33 プラッスリーマーシュ(マルサ)
 中) 大通西1 マルサ7階
 TEL:213-3617
 6月21日 午後5時半～10時
 店内でキャンドル点灯、
 キャンドルナイト特別フルコース1500円

44 リストランテ バンビーノ
 中) 北6西19
 TEL:614-3377
 6月20日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

55 宮田屋Cafe&Bar東苗穂店
 東) 東苗穂5条2丁目
 TEL:787-0707
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

66 らくだ軒 藻岩店
 南) 南39西11
 TEL:588-7717
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、客席のライトダウン

12 レストランにしかわ
 中) 南1西19
 TEL:621-2751
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、
 お客様へキャンドル配布、限定メニュー

23 レストラン ダンケシェーン
 中) 大通西16-1-11
 TEL:611-6990
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

34 ドゥ エルミタアヂュ
 中) 南3西4 南3西4ビル10階
 TEL:232-5465
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

45 Φ(ファイ)
 中) 南2西5-30-1
 TEL:219-8244
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

56 ベベサーレ 新道店
 東) 北34東23-112-1
 TEL:780-2151
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、客席のライトダウン

67 宮田屋Cafe本店
 清) 清田1条3丁目
 TEL:881-7455
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

13 レストラン AEI PIZZA RONE
 中) 南1西22
 TEL:633-0848
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

24 パブ・ブーフー
 中) 南5西4 アイシンビル7階
 TEL:531-6686
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、
 キャンドルナイトオリジナルカクテル一杯サービス

35 ノボテル札幌 1階ラウンジ「カフェ・セゾン」
 中) 南10西6
 TEL:561-1000
 6月21日 午後6時～8時
 店内でキャンドル点灯、
 ナイトデザート&点心buffet

46 BUDDY BUDDY
 中) 北2東1 パラダイスビル
 TEL:271-8882
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

57 伝説炉端 とり将軍
 厚) 厚別中央2条5丁目新札幌デュオ1-5階
 TEL:895-6880
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

68 らくだ軒
 恵庭市牧場281-2
 TEL:0123-39-2821
 6月16日～21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

**14 センチュリーロイヤルホテル
スカイレストラン「ロンド」**
 中) 北5西5
 TEL:221-3008
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

25 バー・チャーリーブラウン
 中) 南5西6 HBNビル7階
 TEL:531-8937
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、
 キャンドルナイトオリジナルカクテル一杯サービス

36 北地蔵
 中) 北1西2 山京ビル1階
 TEL:271-1567
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

**47 札幌グランドホテル
「コーヒーショップ ライラック」**
 中) 北1西4
 TEL:261-3376(食掌予約係)
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、
 キャンドルナイトプレート2500円(グラスワイン1杯付)

58 ワインカフェグルメ
 豊) 平岸3条13丁目 第II 恵信ビル2階
 TEL:825-1151
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

69 天満食堂
 恵庭市牧場262-6
 TEL:0123-39-2051
 6月16日～21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

15 QUAD 300BAR
 中) 南5西5 ジャパンランドビル5階
 TEL:563-7880
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

26 バー・キャナルストリートクラブ
 中) 南7西2 豊水ビル1階
 TEL:512-5103
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、
 キャンドルナイトオリジナルカクテル一杯サービス

37 RAD BROTHERS
 中) 南7西3 LC式番館ビル1階
 TEL:561-3601
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

48 Dining Space TAKU
 中) 南2西1 第三和ビルイースト3階
 TEL:219-5703
 6月21日 午後6時～午前0時
 店内でキャンドル点灯

59 QUAD CAFE cappuccino bar
 豊) 平岸3条7丁目 第33藤井ビル1階
 TEL:831-0079
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

16 Dining bar Meal
 中) 南5西6 ニュー桂和ビル9階
 TEL:511-2803
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

**27 京王プラザホテル札幌
スカイレストラン「アンブローシア」(22階)
和食「みやま」(22階) レストラン「榎林」(1階)
広東料理「南園」(地下1階)**
 中) 北5西7 TEL:271-0111(営業企画)
 6月21日 午後7時～10時
 店内でキャンドル点灯

38 DINER'S 69 N2
 中) 北2西3 正門館ビル地下1階
 TEL:281-6969
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

49 ムーンシャイン
 中) 南7西4 LC7番館2階
 TEL:511-7602
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、客席のライトダウン

60 カフェ・ノエル
 豊) 福住3条8丁目
 TEL:852-6868
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

**17 QUAD SCOTCH WHISKY
& CIGAR BAR**
 中) 南5西2 美松村岡ビル6階
 TEL:532-3447
 6月21日 午後9時～
 店内でキャンドル点灯

28 忍月 本店
 中) 南3西4 5番街ビル2階
 TEL:223-5211
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

39 チャイ*ババ
 中) 南11西14
 TEL:533-7544
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

50 プリエ
 中) 南6西5 アイビル4階
 TEL:513-6066
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯、客席のライトダウン

61 札幌ろいず珈琲館 西岡店
 豊) 西岡4条10丁目
 TEL:855-3939
 6月21日 午後8時～10時
 店内でキャンドル点灯

ご協賛いただいた皆様 (下記の皆様より協賛金をいただきました。)

佐藤水産株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●ビル全体の照明ダウン ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 ●社外情報誌「共鳴」で紹介 	株式会社 北海道アルバイト情報社 <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●出版雑誌「アルバイト北海道」への広告掲載 ●チラシ等の配布 	北海道ガス株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	株式会社アドバコム <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	BAR Be Cool <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	ドゥ エルミタアチュ <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	株式会社イーストヘブン <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施
札幌大同印刷株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	株式会社道ケン <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	北海道ウォーカー <ul style="list-style-type: none"> ●誌面への広告掲載 	伝説炉端 とり将軍 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 ●チラシ等の配布 ●自社広告、HPで紹介 	カフェ・ノエル <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	hawaii koko <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	カフェ&バー M's <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施
天満食堂 (有限会社牧家) <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 ●ビル全体の照明ダウン ●チラシ等の配布 	らくだ軒 (有限会社牧家) <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 ●ビル全体の照明ダウン ●チラシ等の配布 	株式会社北海道車屋 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	ロイズコーヒー ユニオン株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	豆蔵珈房 宮田屋 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	株式会社雪印パーラー <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	チャイ*ババ <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施
株式会社ノーザンクロス <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 (さっぽろ赤レンガカフェ) 	三共株式会社札幌支店 <ul style="list-style-type: none"> ●広告の消灯 ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●ポスターの掲示 	伊藤組土建株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●広告の消灯 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 ●自社HPで紹介 	野乃花* <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 ●自社HPで紹介 	i-house <ul style="list-style-type: none"> ●チラシ等の配布 ●自社HPで紹介 	近畿日本ツーリスト 株式会社 札幌事業部 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ 	炭焼居酒屋 とりの介本店 <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 ●自社HPで紹介
株式会社 イトーヨーカ堂 アリオ札幌 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 ●自社広告、HPで紹介 	宮の森ミュージアム・ガーデン <ul style="list-style-type: none"> ●ビル全体の照明ダウン ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●キャンドルナイトイベントの実施 ●チラシ等の配布 ●自社HPで紹介 	明治乳業株式会社 札幌工場・北海道支店 <ul style="list-style-type: none"> ●広告の消灯 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	芙蓉物産株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●広告の消灯 ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ 	さっぽろキャンドル 花あかり <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	手風琴 <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 	FAMOUS DOOR <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施
其水堂金井印刷株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	北洋建設株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●ポスターの掲示 	株式会社札幌トランジスター <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●ポスターの掲示 	BUDDY BUDDY <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施 	株式会社札幌遠友企画 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●自社HPで紹介 	shot bar BABY GRAND <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●キャンドルナイトレストランの実施 ●チラシ等の配布 ●自社HPで紹介 	RICCI italiano <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトレストランの実施
株式会社ネンセツ <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●ポスターの掲示 	しらいトランク・サポート株式会社 <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●ポスターの掲示 	株式会社田中義英商店 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●ポスターの掲示 	札幌ラ・ベール教会 <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 	studio AWAKE! <ul style="list-style-type: none"> ●キャンドルナイトイベントの実施 		
株式会社クレストコンサルティング <ul style="list-style-type: none"> ●ノー残業デーの実施 ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●ポスターの掲示 	株式会社プランニング・ホッコー <ul style="list-style-type: none"> ●社員に対して家庭内での実施呼びかけ ●チラシ等の配布 				協賛個人 43名 47口	

他1社

皆様の協賛金により、さっぽろキャンドルナイト
2006を円滑に実施することができました。
ご協賛ありがとうございました。

ご協力いただいた企業 (広告の消灯・チラシ等の配布・社員に対する家庭内での実施呼びかけ等でご協力いただきました。)

アース株式会社	秋田酒類製造株式会社	アコム株式会社 (時計台前支店、大通支店)
アステラス製薬株式会社	株式会社アレフ	株式会社イオン ジャスコ札幌平岡店
株式会社イオン ジャスコ札幌元町店	ウエラジャパン株式会社	えべつ地球温暖化対策地域協議会
オープン化粧品株式会社	カネボウ化粧品販売株式会社 北海道地区本部	環境省北海道地方環境事務所
株式会社ケンウッド	コニカミノルタホールディングス株式会社	札幌駅総合開発株式会社
財団法人札幌市公園緑化協会	サッポロビール株式会社 北海道本社	札幌ヤクルト販売株式会社
三和ファイナンス株式会社	CFJ株式会社 ディック札幌大通西支店	ジブラルタ生命保険株式会社
セイコーエプソン株式会社	株式会社西武百貨店 札幌店	せんばビル
専門学校札幌スクールオブビジネス	専門学校札幌デザイナー学院	専門学校札幌ビジュアルアーツ
株式会社大丸 札幌店	株式会社地崎工業	株式会社東急百貨店 札幌店
株式会社都心ビル	日本たばこ産業株式会社 札幌支店	日本ミルクコミュニティ株式会社
農林水産金庫	ノホテル札幌	ハート音楽院
株式会社日立製作所 北海道支社	藤井ビル株式会社	ぷらっと株式会社
財団法人北海道環境財団	北海道環境パートナーシップオフィス	北海道観光事業株式会社
株式会社北海道市民風力発電	株式会社北海道新聞社	マニライフ生命保険株式会社
株式会社丸井今井 札幌本店	みずほ信託不動産販売株式会社	三井生命札幌大通ビルディング
株式会社三越 札幌店	株式会社モロオ	UCC上島珈琲株式会社 北海道支社
ラジオカロスサッポロ (株式会社札幌コミュニティ放送局)	リトルジュースパー	

今回使用した広報物

<p>●ポスター</p> <p>札幌市内の公共施設、小中学校、協力企業などに配布。 ・仕様:B3判カラー、B2判カラー ・枚数:B3:1,000枚、B2:200枚</p>	<p>●チラシ</p> <p>各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などに配布。 ・仕様:A4版 3つ折り(2色/1色) ・枚数:25,000枚</p>
 <p>■B3ポスター</p>	 <p>■B2ポスター</p>
<p>●ポストカード</p> <p>各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などに配布。 ・仕様:往復ハガキサイズカラー ・枚数:30,000枚</p>	<p>●キャンドル</p> <p>各イベント、キャンドルナイトレストラン、札幌市内の公共施設、協力企業などに配布。 ・仕様:往復ハガキサイズカラー ・個数:10,000個</p>
	
<p>●ホームページ</p> 	
<p>●携帯待受画面</p> 	

様々なメディアでご紹介いただきました

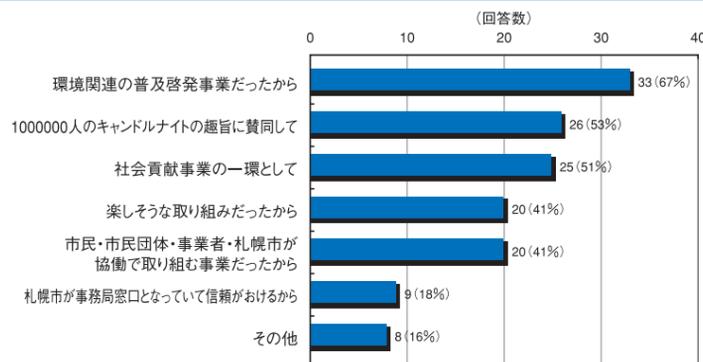
- | | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|--|------------------|
| ●オントナ | ●北海道ウォーカー | ●アルバイト北海道 | ●エコチル6月号 |
| ●札幌タイムス(6月16日) | ●まんまる新聞(6月16日) | ●北海道新聞(6月22日朝刊ほか) | ●毎日新聞(6月22日朝刊ほか) |
| ●朝日新聞(6月22日朝刊) | ●読売新聞(6月22日朝刊ほか) | ●日経新聞(6月22日朝刊) | |
| ●HTB「愛・らぶサッポロ」(6月10日9:30-9:45) | ●NHK「ほっかランド北海道」(6月20日11:05-12:00) | ●FMノースウェーブ「モーニングスコープ」(6月14日6:00-9:00) | |
| ●HTB「イチオシ!」(6月21日15:50-17:00) | ●AIR-G「アート・ウィークリー」(6月17日9:45-9:55) | ●FMノースウェーブ「サッポロ・シティ・ナビ」(6月18日9:50-10:00) | |
| ●HBCラジオ「スマイルさっぽろ」(6月17日9:15-9:25) | ●FM新札幌「モーニングサンドウィッチ」(6月20日9:00-10:00) | | |
| ●STVラジオ「さっぽろ散歩」(6月17日11:30-11:45) | ●NHKラジオ「おはようもぎたてラジオ便」(6月22日7:40-8:00) | | |
- など

今回、3回目を迎えた「さっぽろキャンドルナイト」の評価を探るため、イベント実施主体、ご参加レストラン、ご協賛・協力企業に対してアンケートを実施しました。結果、49主体よりご回答をいただきました。以下に、結果の一部を抜粋してご紹介します。

Q1

さっぽろキャンドルナイトにご参加・ご協力いただくと思った理由をお聞かせ下さい。(複数回答)

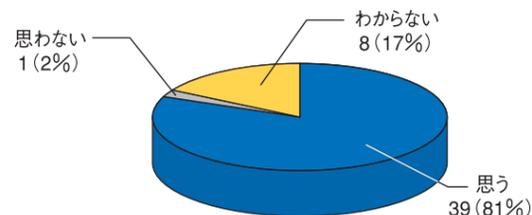
回答数上位3つが「環境」「社会貢献」をキーワードとした項目で、それぞれ50%を超えています。さっぽろキャンドルナイトが「環境に関するイベント」として認知され、ご参加・ご協力を得ていることが分かります。



Q2

キャンドルナイトはエネルギー問題、環境問題を考える取り組みとして始まりました。さっぽろキャンドルナイトが環境問題を考えるきっかけとなったと思いますか？

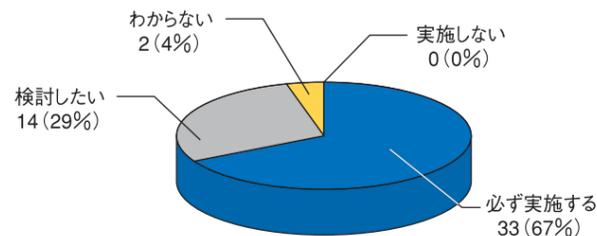
「思う」と答えた方が8割を超えています。「環境問題に目を向けてもらう」という目的は十分に果たしているといえます。



Q3

来年度も取り組みたいと思いますか？

96%の方が「必ず実施する」または「検討したい」と答えました。イベント実施主体、ご参加レストラン、ご協賛・協力企業にとって「続けていきたいイベント」であることが分かります。



Q4

参加した感想、来年に向けてのご意見等ありましたら、自由にご記入ください。

回答者の皆様からは多数のご感想、ご意見をいただきました。その一部をご紹介します。

- ・コンサートが好評でしたので、できれば来年も実施したい。趣旨に賛同する企業や団体がさらに増加することも望みます。
- ・2年続けてイベントができ、また参加人数も昨年の80名から120名へと増えた。地域のイベントとして定着しつつある感じでうれしい。ご家庭でキャンドルナイトをしたというお客さんもいましたので、イベントを通じて、家庭の中でもキャンドルナイトを楽しんでもらえるようなアピール・メッセージも考えていけたらと思っています。
- ・「キャンドルナイト」という言葉はかなりの方がご存じでしたが、その意味までは理解されていないように思えます。ただ参加するのではなく、目的を明確にするという意識がさらに高まれば効果はより大きくなると思います。
- ・各家庭においてもキャンドルナイトを実施する家族が増えたようです。
- ・認知度がいまひとつと感じています。ステキな取り組みなのでもっとPRを強化できれば...と思いました。
- ・参加者やチラシ等を取りに来られる方も増えており、年々キャンドルナイトの認知度・広がりが出てきていると感じます。
- ・駅前通の街灯やすずきのネオンなど、もっと消灯し、参加したら良いのにと感じました。
- ・札幌市はこのプログラムを市の「環境事業」と明確に位置づけ、継続的なサポートをしてほしい。官・民一体となって地球環境問題に取り組むことは、とても素晴らしいことだと思います。
- ・チラシは、イベント、キャンドルナイトレストラン、協力団体等全体のプログラムスケジュールがのっていてわかりやすかったです。
- ・来年からはコスト節約のため、ポストカードは作成しなくても良いのでは。ポストカードは、好評につき全て配布しました。大きさも良いと思います。
- ・実行委員会からたびたび送られてくる同じような内容の手紙、1個ずつ包装してあるキャンドルなど、なくてもいいと思うものが多々あります。資源を大切に考える日なのであれば、提供するものもムダをなくしたものにしたいです。
- ・紙のムダ使い、郵便料のムダ使いが多い。HP、メールを活用する方がよいと思う。電気さえ消費せよとお考えなのではないでしょうか？
- ・ニューズレターのおかげで、「みんなでやっている」ということを意識できました。

さっぽろキャンドルナイト実行委員会

事務局(札幌市環境局環境都市推進部推進課)

〒060-8611 札幌市中央区北1条西2丁目

TEL 011-211-2877 FAX 011-218-5108

URL <http://www.sapporo-candle-night.com/>

E-mail info@sapporo-candle-night.com

委員長 岡崎 朱実

副委員長 新保 るみ子

実行委員 鹿野 愛(札幌市)

小林 コミ(NPO法人北海道グリーンファンド)

島崎 伸洋(株ノーザンクロス)

竹内 幸広(北区青年サークル連絡会)

服部 彰治(株C.S.P.T地域計画機構)

横田 圭介(社)札幌青年会議所

北島 盛爾(株北海道新聞社)

澤田 八郎

島崎 洋(札幌市)

谷村 公伸((財)北海道環境財団)

山崎 栄子(生活クラブ生活協同組合)

(50音順)